Организация Объединенных Наций S/2022/553

Совет Безопасности

Distr.: General
14 July 2022
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций от 13 июля 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности

Рада сообщить Вам, что Ирландия организует заседание по формуле Аррии на тему «Знаковый год для мирного будущего: правосудие переходного периода в Колумбии», которое будет проходить 14 июля 2022 года с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин в зале Экономического и Социального Совета.

В качестве ориентира для обсуждений по этой теме Ирландия подготовила концептуальную записку (см. приложение).

Буду признательна за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Джеральдин **Бирн Нейсон**
Постоянный представитель Ирландии
при Организации Объединенных Наций

22-11126 (R) 200722 200722

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций от 13 июля 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности

Концептуальная записка для заседания по формуле Аррии, соорганизаторами которого являются Колумбия и Норвегия, на тему «Знаковый год для мирного будущего: правосудие переходного периода в Колумбии», которое состоится в четверг, 14 июля 2022 года

Введение

В 2016 году правительство Колумбии и Революционные вооруженные силы Колумбии — Армия народа (РВСК-АН) подписали историческое мирное соглашение, ознаменовавшее собой окончание десятилетий разрушительного конфликта. Соглашение принесло значительные выгоды колумбийскому народу за пять лет с момента его заключения и, несмотря на трудности, остается образцовым с точки зрения того, что жертвы и пострадавшие находятся в центре процесса урегулирования конфликта.

Пятая годовщина подписания мирного соглашения в ноябре 2021 года стала свидетельством неизменной приверженности ему сторон соглашения, государственных институтов, гражданского общества Колумбии и колумбийского народа. Тем не менее, как признал Генеральный секретарь, проблемы и риски в отношении его осуществления сохраняются. Приверженность делу мира общественных лидеров, правозащитников и бывших комбатантов, несмотря на случаи угрозы их жизни и безопасности со стороны незаконных вооруженных формирований, является поразительной. От этого насилия особенно страдают женщины, девочки, коренные и афроколумбийские общины. Крайне важно обеспечить постоянное и всестороннее осуществление этого мирного соглашения.

Всеобъемлющая система установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений — включая Комиссию по установлению истины, Специальный суд по вопросам мира и Группу по розыску пропавших без вести лиц — является центральным пунктом мирного соглашения, предоставляя уникальную возможность устранить последствия конфликта, поражавшего Колумбию на протяжении десятилетий, обеспечить исцеление жертв и пострадавших и помочь предотвратить повторение насилия.

2022 год является решающим годом для мира в Колумбии и для системы правосудия переходного периода. Специальный суд по вопросам мира начал проводить публичные разбирательства дел по признанию ответственности и в этом году вынесет первые восстановительные приговоры по двум делам. Группа по поиску пропавших без вести лиц продолжает свою принципиально важную работу, обеспечивая достойное отношение к жертвам и помогая им перевернуть страницу прошлого.

Комиссия по установлению истины опубликовала свой заключительный доклад 28 июня. Международное сообщество, включая Совет Безопасности, может работать сообща и играть важную роль в обеспечении поддержки участников этого процесса в их совместной работе по построению более инклюзивного, мирного, безопасного и процветающего будущего для всех колумбийцев.

Общая ситуация

Международное сообщество должно сыграть особую и важную роль в поддержке колумбийского мирного процесса в этот важный и деликатный для мира момент.

По просьбе правительства Колумбии Совет Безопасности своей резолюцией 2261 (2016) учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Колумбии в качестве международного компонента и координатора трехстороннего механизма с мандатом, предусматривавшим наблюдение и контроль за соблюдением условий окончательного двустороннего прекращения огня и прекращения боевых действий и за процессом сложения оружия. Ее преемник — Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии — играет важную роль в наблюдении и контроле за ходом осуществления Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира.

В резолюции 2574 (2021), которой был расширен мандат Миссии, был признан вклад, который международное сообщество могло бы внести в укрепление доверия к Всеобъемлющей системе установления истины, обеспечения правосудия, возмещения ущерба и недопущения повторных правонарушений. Дополнительная задача, порученная Миссии, — проверка соблюдения и исполнения приговоров, вынесенных Специальным судом мира, — является важной демонстрацией поддержки в отношении крайне необходимого элемента системы правосудия переходного периода в Колумбии.

Важность поддержки Советом Безопасности этого аспекта системы правосудия переходного периода в Колумбии была однозначно признана в ходе открытых дебатов на тему «Правосудие переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях», организованных во время председательства Бельгии в феврале 2020 года.

Ориентировочные вопросы

1. Какую дополнительную поддержку международное сообщество, включая Совет Безопасности, может оказать колумбийскому мирному процессу в ходе его реализации на втором пятилетнем этапе?

2. Как международное сообщество может поддержать уникальный вклад в дело мира, вносимый общественными лидерами и правозащитниками, женщинами, девочками, ЛГБТИ+, коренными и афро-колумбийскими общинами, обеспечить их безопасное взаимодействие с механизмами правосудия переходного периода и дать им возможность участвовать в них и пользоваться их преимуществами?

3. Как опыт других процессов правосудия переходного периода может помочь международному сообществу поддержать колумбийскую систему правосудия переходного периода в этот критический момент?

4. Какие уроки международное сообщество, Организация Объединенных Наций и ее государства-члены могут извлечь из колумбийской системы правосудия переходного периода? Как уроки колумбийского опыта могут быть применены к усилиям по разрешению конфликтов и примирению в других контекстах?

5. Какие дальнейшие шаги может предпринять Организация Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, для расширения центральной роли правосудия переходного периода в обеспечении прочного мира во всей своей работе?

Докладчики

- Председатель Колумбийской комиссии по установлению истины отец Франсиско де Ру
- Специальный посланник Европейского союза по мирному процессу в Колумбии Имон Гилмор
- Научный эксперт в области международного права, прав человека и правосудия переходного периода Хуана Акоста
- Общественный деятель, правозащитник и директор Фонда «Мухер кон валор» Янет Москера Ривера

Формат

К участию приглашаются все государства-члены, постоянные наблюдатели, структуры системы Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества. Заседание пройдет в зале Экономического и Социального Совета.

После вступительного слова Председателя заседания, Постоянного представителя Ирландии Джеральдин Бирн Нейсон, докладчикам будет предложено выступить с заявлениями. После этого выступит представитель Колумбии. Затем Председатель предложит членам Совета Безопасности выступить и задать вопросы, после чего предоставит слово другим государствам-членам.

Чтобы могло выступить как можно больше государств-членов, следует ограничить продолжительность выступления тремя минутами.

На протяжении всего мероприятия будет обеспечен устный перевод на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций. Это заседание будет транслироваться по Интернет-ТВ Организации Объединенных Наций.

Чтобы зарегистрироваться для выступления, просьба отправить информацию с названием государства-члена и именем, фамилией и должностью оратора на адрес pmun.events@dfa.ie до полудня 13 июля. Пожалуйста, укажите тему письма “Arria meeting on transitional justice in Colombia” («Заседание по формуле Аррии по вопросам правосудия переходного периода в Колумбии»).

Председателем будет подготовлена подборка заявлений. Организациям гражданского общества предлагается представить материалы в письменном виде до 18 ч 00 мин 14 июля по адресу pmun.events@dfa.ie для включения в подборку.